

## Deutsche Schule Temperley jetzt Exzellente Deutsche Auslandsschule

Als Anerkennung für die jahrelange konsequente Schulentwicklung wurde die Deutsche Schule Temperley nun mit dem Qualitätssiegel der deutschen Auslandsschulen „Exzellente Deutsche Auslandsschule“ geehrt.

Unter großem Jubel der anwesenden Schulgemeinschaft und im Beisein des deutschen Botschafters Herrn Graf von Waldersee konnten die Bundesländer-Inspektoren aus Deutschland das Ergebnis ihrer einwöchigen Inspektion verkünden: Die DS Temperley ist Exzellente Deutsche Auslandsschule. Damit wurden die seit 2009 durchgeführten tiefgreifenden Veränderungen gewürdigt, die aus der ehemaligen Sprachdiplomsschule eine vollwertige und mit Gütesiegel versehene Deutsche Auslandsschule machten.

Die DS Temperley ist eine der wenigen Schulen in Argentinien, die vom nationalen Bildungsministerium als trilinguale Schule anerkannt sind und dazu noch das anspruchsvolle und international angesehene Diplomprogramm des Internationalen Baccalaureates in seiner gemischtsprachigen deutschen Version anbietet, bei der neben dem Fach-Deutsch auch Biologie und Geschichte auf Deutsch unterrichtet und nach internationalen Maßstäben evaluiert werden. Diese hohen fachlichen Maßstäbe, gepaart mit einem familiären Schulambiente, haben sich herum gesprochen, und immer mehr Eltern im südlichen Großraum Buenos Aires entscheiden sich für die DS Temperley.

Die nun durchgeführte Bundesländer-Inspektion hat die Schule einer wissenschaftlich standardisierten und komplexen Evaluation mit Einsichtnahme aller schulrelevanten Dokumente, Überprüfung der Schulliegenschaft nach deutschen Standards, Interviews mit Vertretern der unterschiedlichen Gruppen der Schulgemeinschaft und vor allem zahlreichen Unterrichtsbesuchen in Grundschule und Sekundarstufe unterzogen. Die Inspektoren Frau Gröhn und Herr Schmerbach haben dabei ein so hohes Maß an freundlicher Professionalität an den Tag



gelegt, dass die Inspektion für beide Seiten in einer sehr angenehmen und stressfreien Atmosphäre ablief und einen sehr positiven Eindruck bei allen Mitgliedern der Schulfamilie hinterließ.

Nach erfolgreicher Prüfung auf „Herz und Nieren“ weicht der konzentrierten Anspannung nun die große Freude an der Deutschen Schule Temperley. Dieser großartige Erfolg hat natürlich viele Väter und Mütter, aber insbesondere die beharrliche und visionäre Arbeit der Generalschulleiterin Frau Mariana Vogt, zusammen mit einem konsequent durchgeführten Pädagogischem Qualitätsmanagement, haben aus einem Traum Wirklichkeit werden lassen. Aber wie haben schon die Inspektoren vor Beginn ihrer Arbeit gescherzt: „Nach der Inspektion ist vor der Inspektion“. In diesem Sinne werden wir weiter daran arbeiten, immer noch ein Stückchen besser zu werden, um unseren Schülerinnen und Schülern die im Rahmen der Gegebenheiten bestmögliche Erziehung und Bildung angedeihen zu lassen.

**Dr. Gerald Landgraf (ADLK, PQM-Koordinator)**